

## **1. DENUMIREA PRODUSULUI MEDICINAL VETERINAR**

**API LIFE VAR –Tablete impregnate pentru albine**

## **2. COMPOZIȚIA CALITATIVĂ ȘI CANTITATIVĂ**

**Fiecare tabletă conține:**

**Substanțe active:**

Timol cristale	8,00 g
Eucalipt –ulei	1,72 g (1,8-Cineolo>1,20 g)
Camfor racemic	0,39 g
L-Mentol	0,39 g

**Excipienti:**

Pentru lista completă a excipientilor, vezi secțiunea 6.1.

## **3. FORMA FARMACEUTICĂ**

Tableta impregnata cu uleiuri esentiale pentru stup, de culoare verde, constituita din material inert solid - rasina fenolica expandata, cu dimensiuni de 5,0 x 7,5 x 0,5 cm.

## **4. PARTICULARITĂȚI CLINICE**

### **4.1 Specii țintă**

Albine (Apis mellifera)

### **4.2 Indicații pentru utilizare, cu specificarea speciilor țintă**

Tratamentul infestatiei cu acarieni din genul Varroa:Varroa destructor Anderson and Trueman,Varroa jacobsoni Oud., Acarapis woodi Rennie.

### **4.3 Contraindicații**

Efectuați tratamentele fara catul stupului

Evitați riscul furtisagului formând familii puternice și omogene, tratând în același timp toți stupii din stupină.

Nu efectuați tratamente in timpul perioadelor lipsite de cules pentru a preveni aparitia furtisagului.

In caz de temperaturi mai mari de 30° C, trebuie obisnuite albinele cu miroslul produsului, prin administrarea unei parti de tabletă impregnată prin pozitionarea acesteia sub podisorul stupului cu o zi inainte de efectuarea tratamentului.

#### **4.4. Atenționări speciale**

Nu sunt

#### **4.5 Precauții speciale pentru utilizare**

##### **Precauții speciale pentru utilizare la animale**

Efectuați tratamentele fară catul stupului

Nu se efectuează tratamentul în timpul culesului

Nu se efectuează tratamentul amplasând produsul în centrul stupului sau în apropierea puietului (la o distanță mai mare de 4-5 cm) pentru a se evita agitația albinelor în stup.

Nu se aplică produsul în apropierea hrănitorului cu sirop pentru a se evita reducerea consumului de hrana.

##### **Precauții speciale ce trebuie luate de persoana care administrează produsul medicinal veterinar**

În conformitate cu procedurile uzuale de preparare și administrare a produselor medicinale veterinare, operatorul nu necesita măsuri speciale de precauție,

Se recomanda a se evita inhalarea sau contactul cu pielea sau ochii.

A nu se ingera. În cazul ingerării accidentale cereți imediat sfatul medicului și arătați – i prospectul sau eticheta

Manipulați produsul folosind mănuși de protecție. În cazul contactului accidental cu pielea, spălați zona cu apă și săpun.

A nu se fuma sau mâncă în timpul manipulării produsului.

#### **4.6. Reacții adverse (frecvență și gravitate)**

În anumite cazuri este posibil ca albinele să mute mierea situată pe rama de sub tabletă.

Tratamentul efectuat la temperaturi foarte crescute poate conduce la creșterea stresului și a mortalității a albinelor adulte și a puietului.

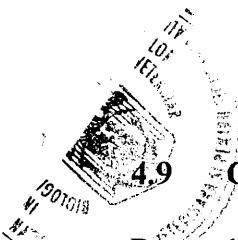
Se poate manifesta o reducere în acceptarea hranei dacă hrănirea coincide cu efectuarea tratamentului.

#### **4.7 Utilizare în perioada de gestație, lactație sau în perioada de ouat**

Nu este cazul.

#### **4.8 Interacțiuni cu alte produse medicinale sau alte forme de interacțiune**

Nu se folosește în același timp cu alte medicamente acaricide.



#### **4.9 Cantități de administrat și calea de administrare**

**Doze:** 1 tableta la fiecare 7-10 zile pentru fiecare stup, tratamentul complet fiind de 3-4 tablete pentru fiecare stup.

**Mod de administrare:** efectuati primul tratament prelevând din plic o tableta, se rupe in trei-patru bucati, se deschide stupul ridicând capacul si se pozitioneaza bucatile în cele patru colturi deasupra fagurilor, cât mai departe de puiet care este amplasat in centrul stupului . Închideti stupul si lasati produsul sa actioneze 7 – 10 zile.

Repetati tratamentul de 3 – 4 ori consecutiv, urmând aceleasi indicatii si folosind câte o tableta pentru un tratament. Curatati eventualele resturi de tablete la sfarsitul tratamentului.

Efectuati tratamentele dupa perioada de cules a mierii si dupa ridicarea caturilor.

**Temperatura:** Temperatura exterioara, ideală pentru o eficacitate mai bună a produsului în timpul tratamentului este de 18 – 35°C. Temperaturi exterioare mai mici de 15°C, reduc eficacitatea tratamentului. Se recomanda a nu se incepe efectuarea tratamentului la temperaturi exterioare ce depasesc 40°C deoarece poate creste stresul albinelor si pot apărea modificări în comportamentul acestora..

#### **4.10. Supradozare (simptome, proceduri de urgență, antidoturi), după caz**

O posibila supradozare, datorata introducerii în stup a unui numar mai mare de tablete decât cel recomandat, poate determina tulburări în comportamentul albinelor, mărind stresul acestora, albinele ies din stup, acestea rămânând în afara stupului.

#### **4.11 Timp de aşteptare**

Miere: Zero zile.

### **5. PROPRIETĂȚI FARMACOLOGICE**

Grup farmacoterapeutic: combinații cu alte ectoparaziticide pentru uz topic.

Cod ATCvet: QP53AX30

#### **5.1 Proprietăți farmacodinamice**

**API LIFE VAR** este compus dintr-un amestec de uleiuri esentiale în care componenta principală este timolul. Amestecul de uleiuri esentiale se evapora în interiorul volumului de aer al stupului în funcție de temperatura ambientală. Acest amestec de vapori eliberati în interiorul stupului dezvoltă o acțiune toxică asupra acarienilor ce parazitează albina, care prin acțiunea uleiurilor esentiale se desprinde de pe corpul albinei, fără a avea o acțiune toxică asupra albinei. Pentru

**Chemicals LAIF s.r.l.**

Via dell'Artigianato, 13 - 35010 VIGONZA (PD)

Partita IVA 02580270284



dezvoltarea unei actiuni optime de curatire a albinelor, trebuie efectuată ~~repetarea~~ tratamentului de 3 -4 ori, pe o perioada de circa 30 – 40 zile.

## **5.2 Particularități farmacocinetice**

Nu sunt cunoscute.

## **6. PARTICULARITĂȚI FARMACEUTICE**

### **6.1 Lista excipienților**

Răsină sintetică expandată

### **6.2 Incompatibilități**

Nu sunt relevante

### **6.3 Perioadă de valabilitate**

Perioada de valabilitate a medicamentului veterinar aşa cum este ambalat pentru vânzare: 2 ani.

Perioada de valabilitate după prima deschidere a plicurilor ce contin tabletele: produsul trebuie utilizat imediat.

### **6.4 Precauții speciale pentru depozitare**

Pastrati la temperaturi sub 25°C.

Nu refrigerati sau congeleti produsul.

Păstrați produsul departe de lumina solară directă.

Păstrați tabletele în ambalajul original.

### **6.5 Natura și compoziția ambalajului primar**

Saculeti (plicuri plate) formați din 4 straturi: poliester / hârtie - polietilenă/aluminiu/polipropilen laminat care conțin 2 tablete x 11 g fiecare.

### **6.6 Precauții speciale pentru eliminarea produselor medicinale veterinare neutilizate sau a deșeurilor provenite din utilizarea unor astfel de produse**

Orice produs medicinal veterinar neutilizat sau deșeu provenit din utilizarea unor astfel de produse trebuie eliminate în conformitate cu cerințele locale.

Produsul nu va fi aruncat în cursurile de apă pentru că poate fi periculos pentru pești și alte organisme acvatice.



**DEȚINĂTORUL AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE**

CHEMICALS LAIF s.r.l  
V.le dell'Artigianato n.13  
CAP 35010 Vigonza (PD), Italia  
Tel. (049) 626281 – Fax (049) 628501

**8. NUMĂRUL AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE**

**9. DATA PRIMEI AUTORIZĂRI/REÎNNOIRII AUTORIZAȚIEI**

16/10/2003

**10. DATA REVIZUIRII TEXTULUI**

**INTERDICȚII PENTRU VÂNZARE, ELIBERARE ȘI/SAU UTILIZARE**

Nu se aplică

**Chemicals LAIF s.r.l.**  
Via dell'Artigianato, 13 35010 VIGONZA (PD)  
Partita IVA 02580270284

**INFORMAȚII CARE TREBUIE ÎNSCRISE PE AMBALAJUL PRIMAR**

Saculeti (plicuri plate) din poliester / hârtie - polietilenă/aluminiu/polipropilenă x 2  
tablete

**1. DENUMIREA PRODUSULUI MEDICINAL VETERINAR**

**API LIFE VAR** –Tablete impregnate pentru albine

**2. DECLARAREA SUBSTANȚELOR ACTIVE ȘI A ALTOR SUBSTANȚE**

Fiecare tabletă conține:

**Substanțe active**

Timol cristale 8,00 g

Eucalipt –ulei 1,72 g (1,8-Cineolo>1,20 g)

Camfor racemic 0,39 g

L-Mentol 0,39 g

**Excipient:** rasina fenolica expandată.

**3. FORMA FARMACEUTICĂ**

Tablete impregnate

**4. DIMENSIUNEA AMBALAJULUI**

Saculeti (plicuri plate) continând 2 tablete impregnate

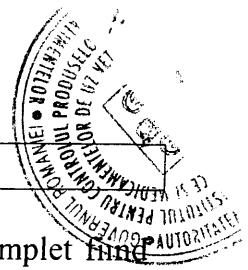
**5. SPECII ȚINTĂ**

Albine (Apis mellifera)

**6. INDICAȚIE (INDICAȚII)**

API LIFE VAR este indicat pentru tratamentul infestatiei cu acarieni din genul Varroa: Varroa destructor Anderson și Trueman, Varroa jacobsoni Oud., Acarapis woodi Rennie.

**Chemicals LAIF s.r.l.**  
Via dell'Artigianato, 13 - 65010 VIGONZA (PD)  
Partita IVA 02580270284



## 7. MOD ȘI CALE DE ADMINISTRARE

**Doze:** 1 tabletă la fiecare 7-10 zile pentru fiecare stup, tratamentul complet fiind de 3-4 tablete pentru fiecare stup.

**Mod de administrare:** efectuați primul tratament prelevând din plic o tabletă, se rupe în trei-patru bucati, se deschide stupul ridicând capacul și se poziționează bucatile în cele patru colturi deasupra fagurilor, cât mai departe de puiet care este amplasat în centrul stupului. Închideți stupul și lasați produsul să acioneze 7 – 10 zile.

Repetați tratamentul de 3 – 4 ori consecutiv, urmând aceleasi indicatii si folosind câte o tabletă pentru un tratament. Curătați eventualele resturi de tablete la sfârșitul tratamentului.

Efectuați tratamentele după perioada de cules a mierii și după ridicarea caturilor.

**Temperatura:** Temperatura exteroară, ideală pentru o eficacitate mai bună a produsului în timpul tratamentului este de 18 – 35°C. Temperaturi exteroare mai mici de 15°C, reduc eficacitatea tratamentului. Se recomanda a nu se incepe efectuarea tratamentului la temperaturi exteroare ce depasesc 40°C deoarece poate crește stresul albinelor și pot apărea modificări în comportamentul acestora..

## 8. TEMP DE AȘTEPTARE

Miere: zero zile

## 9. ATENȚIONARE (ATENȚIONĂRI) SPECIALĂ (SPECIALE), DUPĂ CAZ

### Precauții speciale pentru utilizare

#### Precauții speciale pentru utilizare la animale

Efectuați tratamentele fără catul stupului

Nu se efectuează tratamentul în timpul culesului

Nu se efectuează tratamentul amplasand produsul în centrul stupului sau în apropierea puietului (la o distanță mai mare de 4-5 cm) pentru a se evita agitația albinelor în stup.

Nu se aplică produsul în apropierea hrănitorului cu sirop pentru a se evita reducerea consumului de hrana.

#### Precauții speciale ce trebuie luate de persoana care administrează produsul medicinal veterinar

În conformitate cu procedurile uzuale de preparare și administrare a produselor medicinale veterinar, operatorul nu necesita măsuri speciale de precauție, Se recomanda a se evita inhalarea sau contactul cu pielea sau ochii.



Nu se ingera. În cazul ingerării accidentale cereți imediat sfatul medicului și spălați – i prospectul sau eticheta.

Manipulați produsul folosind mănuși de protecție. În cazul contactului accidental cu pielea, spălați zona cu apă și săpun.

A nu se fuma sau mâncă în timpul manipulării produsului.

## 10. Reactii adverse

În anumite cazuri este posibil ca albinele sa mute mierea situata pe rama de sub tableta.

Tratamentul efectuat la temperaturi foarte crescute poate conduce la cresterea stresului și a mortalității a albinelor adulte și a puietului.

Se poate manifesta o reducere în acceptarea hranei dacă hrănirea coincide cu efectuarea tratamentului.

## 11. Interactiuni cu alte produse medicinal-veterinare

Nu se folosește în același timp cu alte medicamente acaricide.

## 12. Supradoxozare

O posibila supradoxozare, datorată introducerii în stup a unui număr mai mare de tablete decât cel recomandat, poate determina tulburări în comportamentul albinelor, mărind stresul acestora, albinele ieș din stup, acestea rămânând în afara stupului.

## 13. DATA EXPIRĂRII

EXP {lună/an}

După desigilare/deschidere, se va utiliza imediat

## 14. CONDIȚII SPECIALE DE DEPOZITARE

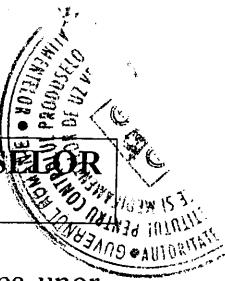
Pastrati la temperaturi sub 25°C;

Nu refrigerati sau congelati produsul;

Păstrați produsul departe de lumina soare directă;

Păstrați tabletele în ambalajul original;

**Chemicals LAIF s.r.l.**  
Via dell'Artigianato, 13 - 35010 VIGONZA (PD)  
Partita IVA 02580270284



### **15. PRECAUȚII SPECIALE PENTRU ELIMINAREA PRODUSELOR NEUTILIZATE SAU A DEȘEURILOR, DUPĂ CAZ**

Orice produs medicinal veterinar neutilizat sau deșeu provenit din utilizarea unor astfel de produse trebuie eliminate în conformitate cu cerințele locale.

Produsul nu trebuie să contamineze cursurile de apă întrucât poate fi periculos pentru pести sau alte organisme acvatice.

Solicitați medicului veterinar informații referitoare la modalitatea de eliminare a medicamentelor care nu mai sunt necesare. Aceste măsuri contribuie la protecția mediului.

### **16. MENTIUNEA „NUMAI PENTRU UZ VETERINAR” ȘI CONDIȚII SAU RESTRICȚII PRIVIND ELIBERAREA ȘI UTILIZARE, după caz**

Numai pentru uz veterinar

### **17. MENTIUNEA „A NU SE LĂSA LA ÎNDEMÂNA COPIILOR”**

A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

### **18. NUMELE ȘI ADRESA DEȚINĂTORULUI AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE ȘI A DEȚINĂTORULUI AUTORIZAȘIEI DE FABRICARE RESPONSABIL PENTRU ELIBERAREA SERIEI**

**CHEMICALS LAIF s.r.l.**

V.le dell'Artigianato n 13 CAP 35010 Vigonza (PD), Italia

Tel. +39 049 626281 – Fax +39 049 628501

e-mail : [info@chemicalslaif.it](mailto:info@chemicalslaif.it) - [www.chemicalslaif.it](http://www.chemicalslaif.it)

### **19. NUMĂRUL AUTORIZAȚIEI DE COMERCIALIZARE**

### **20. NUMĂRUL DE FABRICАȚIE AL SERIEI DE PRODUS**

Serie> < Lot> număr

**Chemicals LAIF s.r.l.**  
Via dell'Artigianato, 13 - 35010 VIGONZA (PD)  
Partita IVA 02580270284